



HS 416 463000024

Sensore d'urto - Shock sensor - Capteur de choc

ITALIANO

AVVERTENZE:

- L'infiltrazione di liquidi, condensa o l'errata connessione ne fa decadere la garanzia.
- Fissarlo all'interno dell'abitacolo ad un punto rigido del telaio, preferibilmente orizzontale, tramite il biadesivo fornito, oppure viti. Evitare di fissarlo su lamiere flessibili, in punti instabili o dove gli occupanti possono urtarlo accidentalmente.

IMPORTANTE:

- L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- Landi Renzo S.p.A. declina ogni responsabilità e sospende la GARANZIA in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.
- Landi Renzo S.p.A. si riserva la facoltà di apportare migliorie al prodotto senza preavviso.

REGOLAZIONE: Il trimmer permette di variarne la sensibilità.

MANUTENZIONE: L' **HS 416** non richiede nessuna manutenzione.

CONDIZIONI DI GARANZIA: La garanzia tecnica ha durata di 24 mesi a partire dalla data di installazione, franco fabbrica, per le parti ritenute difettose ad insindacabile giudizio Landi Renzo S.p.A.

Sono escluse da tale forma di copertura spese di manodopera esterna ed ogni altro onere a qualsiasi titolo.

WARNING:

- The infiltration of liquids or condensation or wrong connection shall invalidate the warranty.
- Fit inside the car to a rigid part of the chassis, preferably fix it tightly to the vehicle through the supplied double-sided adhesive or screws. Do not fix on flexible sheets, for unstable points or the occupants to hit it accidentally.

ENGLISH

IMPORTANT:

- Installation must be done by skilled personnel.
- Landi Renzo S.p.A. disclaims all liability and suspends the WARRANTY in case of improper use of the product or part there of tampering or use together with unapproved devices.
- Landi Renzo S.p.A. reserves the right to bring any kind of improvements without previous notice.

ADJUSTMENT: Sensitivity can be adjusted by means of the trimmer.

MAINTENANCE: The **HS 416** is maintenance free.

WARRANTY CONDITIONS: The technical warranty lasts 24 months starting from the date of installation, ex-works, for parts considered faulty in accordance with the final judgement of Landi Renzo S.p.A.

The warranty does not cover external labour costs and any other cost whatsoever.

AVERTISSEMENTS:

- L'infiltration de liquides ou de condensat ou la connexion incorrecte du capteur en annule la garantie.
- Le fixer à l'intérieur de la voiture à un point du cadre rigide.
Fixée horizontalement par l'intermédiaire de l'adhésif double face fourni, ou vis.
Ne pas fixer sur des feuilles flexibles, pour les points instables ou les occupants de frapper accidentellement.

FRANCAIS

ATTENTION:

- L'installation doit être faite par du personnel spécialisé.
- Landi Renzo S.p.A. décline toute responsabilité et suspend la garantie en cas d'utilisation incorrecte du produit, d'altération ou couplage avec des dispositifs non prévus.
- Landi Renzo S.p.A. se réserve le droit d'apporter des améliorations au produit sans préavis.

AJUSTEMENT: Le trimmer peut être utilisé pour en varier la sensibilité.

ENTRETIEN Aucun entretien n'est nécessaire pour le **HS 416**.

CONDITIONS DE GARANTIE La garantie technique a une durée de 24 mois à partir de la date d'installation, départ usine, pour les pièces considérées défectueuses par le jugement de Landi Renzo S.p.A. seulement.

Sont exclues de cette couverture les frais de main-d'oeuvre et toutes les autres charges à tout titre.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione: **12 V D.C.** (Valore nominale)
Assorbimento di corrente: **4 mA**
Uscita di allarme: **negativa** (filo VERDE)
Campo di temperatura: **da - 40° C a + 85° C**
Posizionamento: **in abitacolo**

TECHNICAL DATA

Supply voltage: **12 V D.C.** (Rated value)
Current consumption: **4 mA**
Alarm output: **negative** (GREEN wire)
Temperature range: **from - 40°C to + 85°C**
Location: **inside cabin**

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation: **12 V D.C.** (Nominale)
Absorption de courant: **4 mA**
Sortie d'alarme: **negatif** (fil VERT)
Plage de température: **de - 40° C à + 85° C**
Positionnement: **en habitacle**

Tutti i diritti riservati. © 2022 Landi Renzo S.p.A.
Con riserva di modifiche e di indicazioni errate.

All rights reserved. © 2022 Landi Renzo S.p.A.
Subject to changes and incorrect information.

Tous droits réservés. © 2022 Landi Renzo S.p.A.
Sous réserve de modifications et d'indications erronées.

Cod. 190.100.709 - Rev. 04 del 09.05.2022 printed in Italy

Landi Renzo S.p.A. - Sede legale: Via Nobel, 2/4 - 42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italia - P.IVA 00523300358

med è un marchio **LANDI RENZO S.p.A.**

Stabilimento e Sede commerciale di: Via dell'Industria, 20 - 42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italia

Telefono / Phone: +39 0522 945628 / +39 0522 945627 - e-mail: service@medautomotive.it

ISO/TS 16949
BUREAU VERITAS
Certification





TRIMMER DI REGOLAZIONE SENSIBILITA'
SENSITIVITY ADJUSTMENT TRIMMER
AJUSTEMENT DE COUPE DE SENSIBILITE'

VITE DI REGOLAZIONE
ADJUSTING SCREW
VIS DE REGLAGE

BIADESIVO
DOUBLE-SIDED ADHESIVE
ADHESIF DOUBLE FACE

SENSIBILITA' MINIMA
MINIMUM SENSITIVITY
SENSIBILITE' MINIMUM

FORI DI FISSAGGIO
RETENTION HOLES
TROUS DE FIXATION

CONNETTORE - CONNECTOR - CONNECTEUR

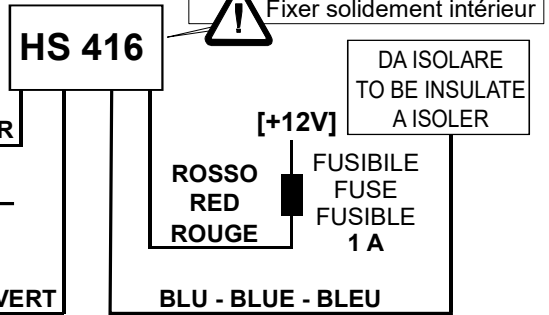
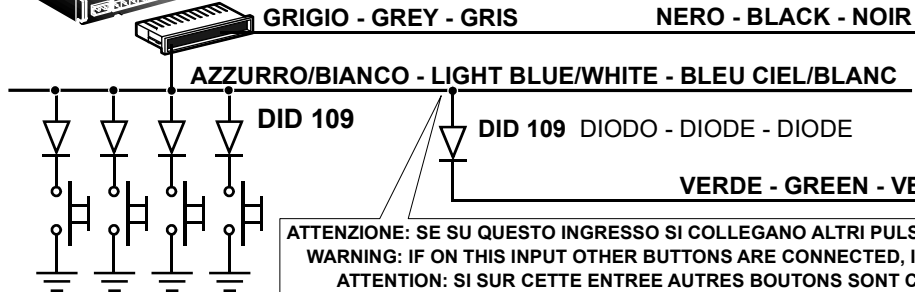
SPENTO
OFF
MINIMUM

SENSIBILITA' MASSIMA
MAXIMUM SENSITIVITY
SENSIBILITE' MAXIMUM

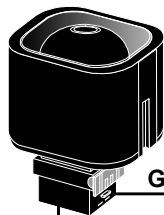
**COLLEGAMENTO CON L'USCITA DI STATO "FISSA"
CONNECTION WITH "FIXED" STATUS EXIT
RELATION AVEC DE L'ETAT "FIXE"**



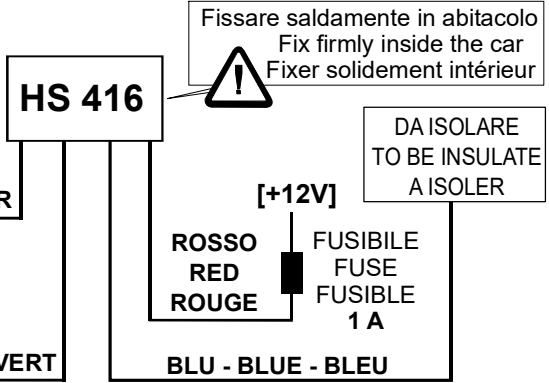
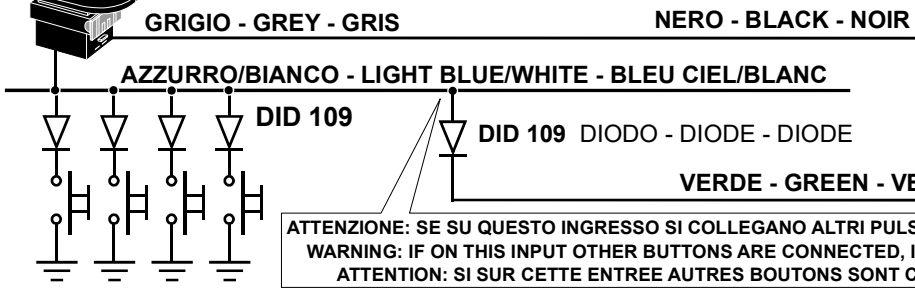
**MED 11.3 - MED 2200 - MED 6000
MED 11.5 - MED 3200 - MED 7000**



ATTENZIONE: SE SU QUESTO INGRESSO SI COLLEGANO ALTRI PULSANTI, INSERIRE I DIODI DI DISACCOUPLAMENTO.
WARNING: IF ON THIS INPUT OTHER BUTTONS ARE CONNECTED, INSERT THE DECOUPLING DIODES AS STATED.
ATTENTION: SI SUR CETTE ENTREE AUTRES BOUTONS SONT CONNECTES, INSERT DIODES DECOUPLING.



MED 4000 - MED 5000



ATTENZIONE: SE SU QUESTO INGRESSO SI COLLEGANO ALTRI PULSANTI, INSERIRE I DIODI DI DISACCOUPLAMENTO.
WARNING: IF ON THIS INPUT OTHER BUTTONS ARE CONNECTED, INSERT THE DECOUPLING DIODES AS STATED.
ATTENTION: SI SUR CETTE ENTREE AUTRES BOUTONS SONT CONNECTES, INSERT DIODES DECOUPLING.

**ATTENZIONE: COLLEGARE GLI ALTRI FILI DELLA CENTRALE MED SECONDO LE RELATIVE ISTRUZIONI.
- IMPIEGARE L' INGRESSO PULSANTI RITARDATO - 30 SECONDI.**

**WARNING: CONNECT THE OTHER MED CENTRAL UNIT WIRES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
- SET THE DELAYED BUTTONS INPUT - 30 SEC.**

**AVERTISSEMENT: BRANCHEZ L'AUTRE FILS DE CENTRAL MED SELON LES INSTRUCTIONS.
- UTILISER LE BOUTON D'ENTREE EN RETARD - 30 SEC.**

